



DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P7007402

RECYCLAGE (TRIMAN/France)



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fig. 1



Fig. 2

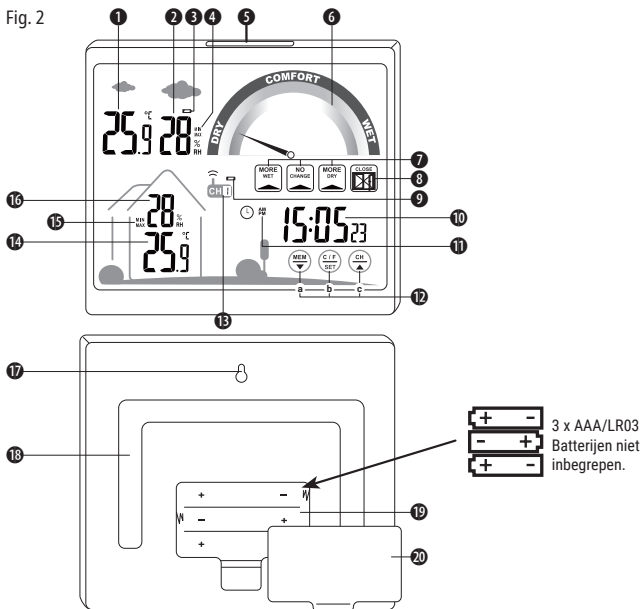
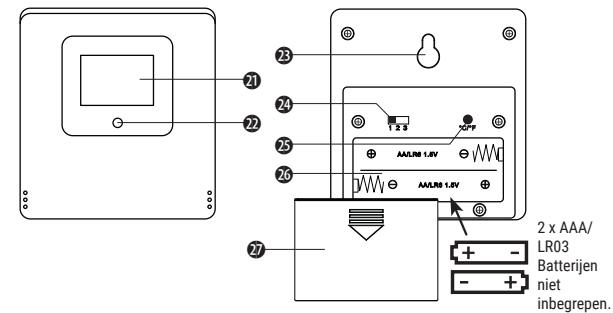


Fig. 3



OVER DEZE HANDLEIDING

 Deze gebruiksaanwijzing moet worden beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees voor het gebruik de veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor hernieuwd gebruik op een later tijdstip. Wanneer het apparaat wordt verkocht of aan iemand anders wordt gegeven, moet de gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt.

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik. Het is ontwikkeld als een elektronisch medium voor het gebruik van multimediasdiensten.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

RISICO OP VERSTIKKING!

Houd verpakkingsmateriaal, zoals plastic zakken en elastiekjes, buiten het bereik van kinderen, omdat deze materialen een verstikkingsgevaar opleveren.

RISK van ELECTRIC SHOCK!

Dit apparaat bevat elektronische componenten die werken via een stroombron (batterijen). Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht van volwassenen gebruiken. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in de handleiding, anders loopt u het risico van een elektrische schok.

RISICO OP CHEMISCHE VERBRANDING!

Lekkend accuzuur kan leiden tot chemische brandwonden. Vermijd contact van accuzuur met huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact, spoel het getroffen gebied onmiddellijk met veel water en roep medische hulp in.

Gevaar voor brand en explosie!

Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat of de batterijen niet kort en gooi ze niet in het vuur. Overmatige hitte of onjuist gebruik kan kortsluiting, brand of een explosie veroorzaken.

! OPMERKING!

Demonteer het apparaat niet. Neem in geval van een defect contact op met uw dealer. De dealer neemt contact op met het Service Center en kan het apparaat opsturen voor reparatie, indien nodig.

Dompel het apparaat niet onder in water.

Stel het toestel niet bloot aan overmatige kracht, schokken, stof, extreme temperaturen of hoge vochtigheid, wat kan leiden tot storingen, een kortere elektronische levensduur, beschadigde batterijen en vervormde onderdelen.

Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een nieuwe, volledige set batterijen op volle capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het lange tijd niet gebruikt is.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist geplaatste batterijen!

LEVERINGSOMVANG (Fig. 1)

Hoofdtoestel (A), buitensensor (B), gebruiksaanwijzing

OVERZICHT ONDERDELEN

Hoofdeenheid (fig. 2)

- (1) Buitentemperatuur
- (2) Luchtvochtigheid buiten
- (3) Lage batterij-indicator voor het hoofdtoestel
- (4) MIN/MAX waarde voor buiten
- (5) LIGHT knop
- (6) Luchtvochtigheid indicator binnen (in %)
- (7) Atmosferische veranderingsindicator
- (8) Ventilatie-indicator (venster)
- (9) Batterijniveau-indicator (buiten sensor)
- (10) Huidige tijd
- (11) AM/PM-informatie over de 12-uurs weergave van de tijd
- (12) Aanraakbediening a) MEM/▼ b) AL/SET (c) CH/▲
- (13) Sensorkanaal
- (14) Binnentemperatuur
- (15) MIN/MAX waarde voor binnenshuis
- (16) Vochtigheid binnen
- (17) Wandhanger
- (18) Uitklapbare standaard
- (19) Batterijcompartiment
- (20) Behuizing van het batterijcompartiment

Buiten sensor (Fig. 3)

- (21) Buitentemperatuur en -vochtigheid
- (23) Wandmontagehanger

- (24) CH schakelaar**
- (25) Batterijcompartiment**
- (26) Behuizing van het batterijcompartiment**

VOOR JE BEGINT

BELANGRIJK!

1. Plaats de batterijen in de sensor voordat u dit doet voor het hoofdtoestel.
2. Plaats het hoofdtoestel zo dicht mogelijk bij de sensor.
3. Plaats de remote sensor en het hoofdtoestel binnen het effectieve zendbereik.

Vervang bij het vervangen van de batterijen altijd de batterijen in het hoofdtoestel en alle sensoren, vervang ze in de juiste volgorde, zodat de verbinding op afstand kan worden hersteld. Als slechts in één van de apparaten (de draadloze sensor) batterijen worden vervangen, kan het signaal niet correct worden ontvangen.

Merk op, dat het effectieve bereik sterk wordt beïnvloed door bouwmaterialen en de positie van de hoofd- en remote sensor. Door externe invloeden (verschillende RC-apparaten en andere storingsbronnen) kan de maximale afstand aanzienlijk worden gereduceerd. In dergelijke gevallen raden we aan om het hoofdtoestel en de draadloze sensor op andere plekken te plaatsen. Soms is het enige wat nodig is, is een verhuizing van een van deze onderdelen van een paar centimeter!

Hoewel de sensor weerbestendig is, moet deze uit de buurt van direct zonlicht, regen of sneeuw worden geplaatst.

POWER SUPPLY (KRACHTIGE STEUN)

Hoofdapparaat (weerstation)

1. Verwijder de deksel van het batterijcompartiment.
2. Plaats 3 batterijen (AAA formaat 1.5V) strikt volgens de aangegeven polariteit.
3. Plaats de klep van het batterijvak weer terug.

Buiten sensor

1. Verwijder de deksel van het batterijcompartiment (26).
2. Zet de CH-schakelaar (24) in de stand (1-3) die overeenkomt met het kanaal dat voor de transmissie wordt gebruikt (kies kanaal 1 als er maar één sensor is aangesloten).
3. Plaats 2 batterijen (AAA formaat 1.5V) strikt volgens de aangegeven polariteit.
4. Plaats de klep van het batterijvak weer terug.

AANDUIDING ZWAKKE BATTERIJ

Wanneer de batterijen moeten worden vervangen, wordt de respectieve indicator voor lege batterijen  voor het hoofdtoestel (3) of de buitensensor (9) weergegeven op het display van het hoofdtoestel.

MET BEHULP VAN TAFELSTANDAARD OF WANDMONTAGE

Het hoofdtoestel kan met de uitklapbare standaard (18) op een vlakke ondergrond (bijv. tafel) worden geplaatst.

De hoofdunit en de buitensensor kunnen aan de wand worden gemonteerd met behulp van de verzonken muurbevestigingshanger (17, 23).

WERKING

Ontvangen metingen

Zodra de batterijen in de buitensensor zijn geplaatst, zal deze beginnen met het verzenden van temperatuurmetingen met ongeveer 60 seconden interval. Zodra de batterijen in het hoofdtoestel zijn geplaatst, zal het gedurende 3-4 minuten naar een signaal van de draadloze sensor gaan zoeken. Na succesvolle ontvangst van het signaal wordt de buitentemperatuur op het hoofdtoestel weergegeven. Het hoofdtoestel zal automatisch zijn metingen om de 60 seconden bijwerken.

! OPMERKING!

Wanneer de buitentemperatuur boven of onder het meetbereik ligt, geeft het display HHH (hoog) of LLL (laag) weer.

Handmatige tijdstelling en andere instellingen

Ga als volgt te werk om handmatige instellingen uit te voeren:

1. Druk in de normale tijdsmodus ongeveer 3 seconden op de CF/SET-knop (12b) om de instelmodus te openen. De in te stellen waarde knippert. Volgorde waarde-instellingen: uren > minuten > 12/24 uur > On/Off
2. Druk op MEM/ ▼ of CH/ ▲ om de uren voor de huidige tijd in te stellen.
3. Druk op CF/SET om naar de volgende instelling te gaan.
4. Druk op MEM/ ▼ of CH/ ▲ om de minuten voor de huidige tijd in te stellen.
5. Druk op CF/SET om naar de volgende instelling te gaan.
6. Druk op MEM/ ▼ of CH/ ▲ om de tijdsmodus van 12 of 24 uur te selecteren.
7. Druk op CF/SET om naar de volgende instelling te gaan.
8. Druk op MEM/ ▼ of CH/ ▲ om te schakelen tussen ON of OF om de 24-uurs opslag van meetgegevens in of uit te schakelen.

9. Druk op CF/SET om de instellingen op te slaan en af te sluiten. Als er gedurende 20 seconden geen bediening is, wordt de bestaande instelling opgeslagen en keert het apparaat terug naar de normale weergavemodus.

! OPMERKING!

Bij het kiezen van ON voor 24 uur meetgegevensopslag worden alle opgeslagen MIN/MAX waarden voor temperatuur en luchtvochtigheid dagelijks om 0:00 uur gewist! Bij het kiezen van OFF worden de gegevens voor onbepaalde tijd opgeslagen totdat de batterij moet worden vervangen.

Temperatuur en vochtigheid

1. Zodra de batterijen zijn geplaatst, zal het hoofdtoestel de meetinformatie voor weergeven. Het hoofdtoestel zal de informatie van de draadloze sensor ongeveer 3-4 minuten voor het eerst weergeven nadat de stroomvoorziening tot stand is gebracht.
2. Druk op de CF/SET-touchbediening (12b) om de schermweergave om te schakelen tussen °C of °F. De weergave van het scherm verandert zowel voor de buitentemperatuur als voor de binnentemperatuur.

Luchtvochtigheid binnen (in %)

De binnenvochtigheidsindicator (6) geeft de volgende condities weer:

WET	NAT	Luchtvochtigheid binnenshuis tussen 66% en 95%
COMFORT	COMFORT	Luchtvochtigheid binnenshuis tussen 45% en 65%
DRY	DROOG	Luchtvochtigheid binnenshuis tussen 20% en 44%

! OPMERKING!

Lees het hoofdstuk "Ventilatie-indicator" voor meer informatie.

Max/Min gegevens over temperatuur en luchtvochtigheid

1. Druk meerdere malen op de aanraakbediening MEM/▼ (12a) om te wisselen tussen de waarden voor de huidige, minimale (MIN) en maximale (MAX) temperatuur en luchtvochtigheid. Het display verandert zowel voor de binnentemperatuur als voor de buitentemperatuur.
2. De MIN/MAX temperatuur- en vochtigheidswaarden worden automatisch geregistreerd.

! OPMERKING!

Afhankelijk van de geselecteerde type voor de opslag van de meetgegevens worden de MIN/MAX waarden gedurende 24 uur opgeslagen of totdat de batterijen moeten worden vervangen (Lees het hoofdstuk "Manuele tijdstelling en andere instellingen").

3. Druk gedurende ca. 3 seconden op MEM/▼ touch control om de MIN/MAX waarden handmatig te wissen.

Atmosferische verandering

Het apparaat gebruikt de meetgegevens om de absolute luchtvochtigheid te berekenen. De pictogrammen geven aan hoe de ventilatie het binnenklimaat zou beïnvloeden:



Vochtig. Verwachte stijging van de luchtvochtigheid met 5% of meer.



Constant. Verwachte stijging of daling van de luchtvochtigheid met maximaal 4%.



Droger. Verwachte daling van de luchtvochtigheid met 5% of meer.

! OPMERKING!

Lees het hoofdstuk "Ventilatie-indicator" voor meer informatie.

Ventilatie-indicator

De ventilatie-indicator (8) is gebaseerd op de informatie van de atmosferische verandering (7) en de binnenvochtigheidsindicator (6). Het wordt als volgt op het display weergegeven:



Ventilatie aanbevolen. Doe je raam open.



Geen ventilatie aanbevolen.

! OPMERKING!

Om ervoor te zorgen dat de ventilatie-indicator naar behoefte kan functioneren, moet de buitensensor buiten worden geplaatst, anders kan het resultaat niet goed worden berekend.

! BELANGRIJK!

Ramen moeten voor korte tijd (enkele minuten) wijd open staan voor een effectieve ventilatie. Indien mogelijk, open de ramen aan weerszijden van het appartement (volledige ventilatie).

Zelfs als ventilatie niet wordt aanbevolen door het weerstation vanwege de luchtvochtigheid, moet het appartement regelmatig worden geventileerd. Dit draagt bij aan de vermindering van verontreinigende stoffen en andere vluchtige stoffen in de kamerlucht.

Luchtvochtigheid Comfortniveau	Omringende verandering	Open venster	Venster sluiten
			
COMFORT	MEER DROOG, MEER NAT OF GEEN VERANDERING	uit	uit
DROOG	GEEN VERANDERING	uit	uit
DROOG	VOCHTIGER	aan	uit
DROOG	DROGER	uit	aan
NAT	GEEN VERANDERING	uit	uit
NAT	VOCHTIGER	uit	aan
NAT	DROGER	aan	uit

Hoofdapparaat signaalontvangstcontrole

Het zendbereik is ongeveer 50 meter vanaf de sensor naar het hoofdtoestel (in open ruimte). Het hoofdtoestel moet de temperatuur/vochtigheidsinformatie van de zender binnen 3-4 minuten na de installatie ontvangen.


Als het hoofdtoestel niet binnen 3-4 minuten na de installatie informatie van de zender ontvangt, controleer dan de volgende stappen:

1. Houd de CH/▲-aanraakknop (12c) ongeveer 2-3 seconden ingedrukt om de ontvangst van de zender opnieuw te starten; de gegevens worden normaal gesproken binnen 3 minuten ontvangen.
2. Als de eerste stap geen gewenste oplossing oplevert, verwijder dan de batterijen en plaats ze opnieuw (hardware reset).

Zorg er tegelijkertijd voor dat u het volgende in acht neemt:

1. Het hoofdtoestel en de zender moeten minstens 5 tot 6 meter verwijderd zijn van storende bronnen, zoals computermonitoren of TV-toestellen.
2. Het hoofdtoestel mag niet in de buurt van metalen kozijnen staan.
3. Gebruik geen andere elektrische producten, zoals koptelefoons of luidsprekers, die op dezelfde signaalfrequentie (433 MHz) werken.
4. Elektrische apparaten die op dezelfde signaalfrequentie werken, kunnen ook storingen veroorzaken. Dit kan ook apparaten omvatten die in de buurt worden gebruikt.

Instelling van het kanaal van het hoofdtoestel

1. Het hoofdtoestel kan met maximaal 3 zenders worden aangesloten.
2. Druk op de toetsen CH/▲ (12c) om te wisselen tussen de displays van elk kanaal. Het hoofdtoestel zal de informatie van de corresponderende zender weergeven. Wanneer het symbool  in de buurt van de kanaalinformatie wordt weergegeven, wordt de automatische displayrotatie geactiveerd. Het display wisselt om de 10 seconden tussen de informatie van de aangesloten draadloze sensoren.

! OPMERKING!

De functie om de kanalen te wijzigen door op de CH-toets te drukken kan alleen worden gebruikt als er meer dan één draadloze sensor is aangesloten op het hoofdtoestel. Anders is deze functie uitgeschakeld.

Achtergrondverlichting

Druk op de LIGHT knop (5) om de achtergrond in te schakelen. Het wordt na ca. 5 seconden automatisch uitgeschakeld.

Sensor functie

1. Zet de CH-schakelaar (24) in de stand (1-3) die overeenkomt met het kanaal dat voor de transmissie wordt gebruikt (kies kanaal 1 als er slechts één buitensensor is aangesloten). Als u meer dan één buitensensor met de hoofdunit wilt verbinden, moeten voor elke sensor verschillende kanalen worden geselecteerd.
2. Zodra het weerstation radiosignalen van de sensoren ontvangt, worden de wisselende temperatuurwaarden van de verschillende kanalen om de 1-2 minuten op het weerstation geüpdatet.

PROBLEEMOPLOSSING

Signaalverbreking

Als zonder duidelijke redenen de weergave van de buitentemperatuur niet wordt weergegeven, controleer dan het volgende:

1. De buitensensor is nog steeds op zijn plaats.
2. De batterijen van zowel de sensor als het hoofdtoestel zijn niet leeg. Vervang de batterijen indien nodig door nieuwe.

! OPMERKING!

Wanneer de temperatuur onder het vriespunt daalt, kunnen de batterijen van de buitensensor ook bevroren en worden hun spanning en levensduur verlaagd.

3. Beide apparaten zijn binnen de ontvangstruimte geplaatst en de ontvangstruimte is vrij van storingsbronnen en obstakels. Verklein indien nodig de afstand tussen de apparaten.

Transmissie botsing

Signalen van andere huishoudelijke apparaten, zoals deurbellen, beveiligings- en toegangscontrolesystemen in huis en andere huishoudelijke apparaten, kunnen interfereren met de signalen van dit product en tijdelijke storingen in de ontvangst veroorzaken. Dit is normaal en heeft geen invloed op de algemene prestaties van het product. De verzending en ontvangst van de temperatuurmetingen wordt hervat zodra de storing minder wordt.

TECHNISCHE GEGEVENS

Meting

Temperatuursramp binnen/buiten: -9 tot 50° C / -40 tot 60° C

Vochtigheidsbereik: 20% tot 95%

Transmissie

Zendbereik: 50m (in vrije ruimte)

Transmissiefrequentie 433 MHz

Maximaal zendvermogen: <10mW

Stroomvoorziening

Hoofdeenheid: 3x AAA/LR03 1,5V batterijen

Draadloze sensor: 2x AAA/LR03 1,5V batterijen

OPTIONELE TOEGANG

Thermo-hygrosensor, Art. Nr. 7009991

beschikbaar op www.bresser.de

REINIGING EN ONDERHOUD

Voordat u het apparaat reinigt, moet u het loskoppelen van de stroomtoevoer (verwijder de batterijen)! Gebruik alleen een droge doek om de buitenkant

van het apparaat schoon te maken. Gebruik geen reinigingsvloeistof om schade aan de elektronica te voorkomen.

VERWIJDERING



Gooi het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze weg, afhankelijk van het soort materiaal, zoals papier of karton. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwijderingsservice of de milieutoriteit voor informatie over de juiste verwijdering.



Gooi elektronische apparaten niet bij het huisvuil!

Volgens de richtlijn 2012/19/EG van het Europees Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de aanpassing daarvan aan de Duitse wetgeving, moeten gebruikte elektronische apparaten gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.



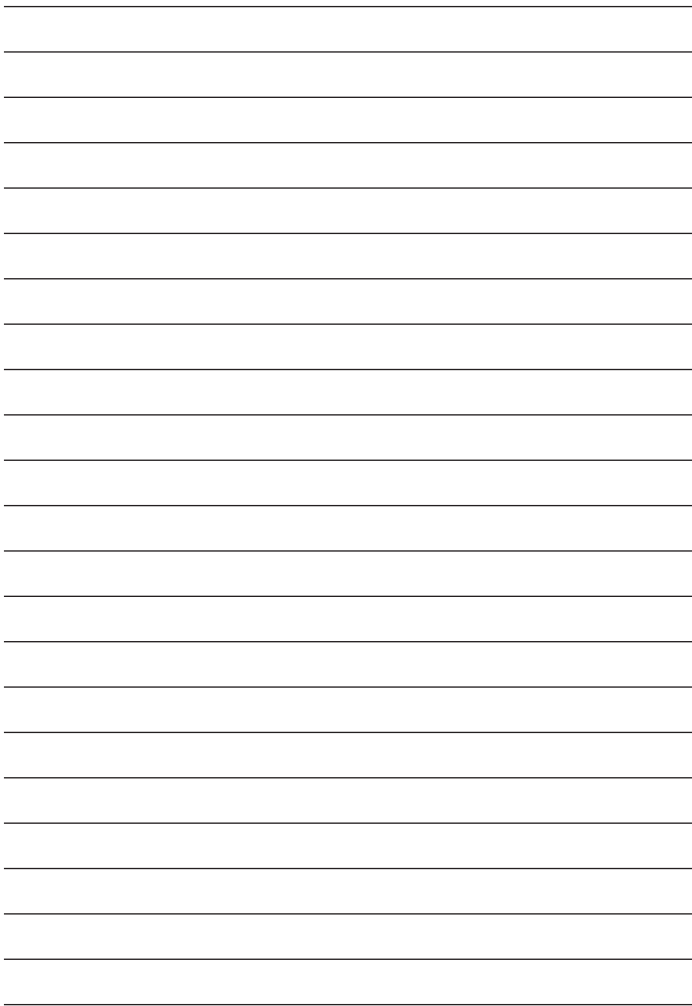
In overeenstemming met de voorschriften voor batterijen en oplaadbare batterijen is het uitdrukkelijk verboden deze bij het normale huisvuil te deponeren. Zorg ervoor dat u uw gebruikte batterijen volgens de wettelijke voorschriften weggooit - bij een plaatselijk inzamelpunt of in de detailhandel. Verwijdering in huishoudelijk afval is in strijd met de batterijrichtlijn. Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een teken en een chemisch symbool. "Cd" = cadmium, "Hg" = mercury, "Pb" = lead.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaart Bresser GmbH dat het apparaattype met artikelnummer: 7007402 is in overeenstemming met de richtlijn: 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: http://www.bresser.de/download/7007402/CE/7007402_CE.pdf

GARANTIE & SERVICE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. U kunt de volledige garantievoorwaarden en de details van onze diensten raadplegen op www.bresser.de/warranty_terms.



Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhode
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

e-mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd
Bresser UK Ltd.
Suite G3, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
United Kingdom

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

e-mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
260, rue des Romarins
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

e-mail: info@folux.nl
Téléfono*: +31 528 23 24 76

Folux B.V.
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederlands

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

e-mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Téléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope



Benelux / Folux BV
Smirnofstraat 8
7903 AX Hoogeveen
Nederland